

QUICK START GUIDE

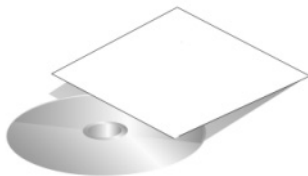
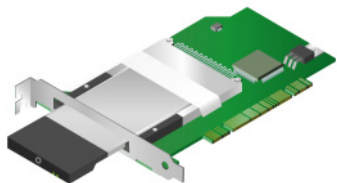
PCI Card



orinoco[®]
WIRELESS NETWORKS

Verify Kit Contents

1



Vérification du contenu du kit

Verificar el contenido del kit

Insert CD-ROM

If the CD-ROM does not start automatically, consult the section Troubleshooting.

2



Insertion du CD-ROM

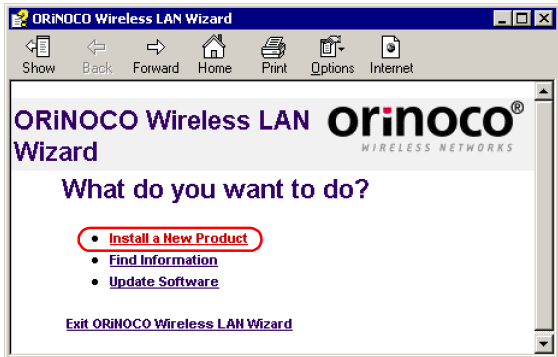
Si le CD-ROM ne démarre pas automatiquement, consultez la rubrique Dépannage..

Insertar el CD-ROM

Si el CD-ROM no se inicia automáticamente, consulte la sección Solución de problemas.

Install Software before Hardware

Select **Install New Product**.



Installation du logiciel avant le matériel

Sélectionnez **Installer un nouveau produit**.

Instalar el software antes que el hardware

Seleccione **Instalar un nuevo producto**.

Select Identify Settings

Follow the instructions on your screen.

4

ORiNOCO Wireless LAN Wizard

Show Back Forward Home Print Options Internet

ORiNOCO Wireless LAN Wizard

Show Back Forward Home Print Options Internet

ORiNOCO Wireless LAN Wizard

Setup Overview for Windows

To connect to a wireless network, follow each step in the right order:

1. **Identify settings of your wireless network**
2. **Install Driver and Client Manager**
3. **Install Hardware**
4. **Verify Network Connection**
5. **Start Using your Wireless Network**

ORiNOCO Wireless LAN Wizard

Select Type of Network

Select the type of Network you want to connect to:

Peer-to-Peer

Base Station

BACK NEXT

Sélectionnez l'option Identification des paramètres.

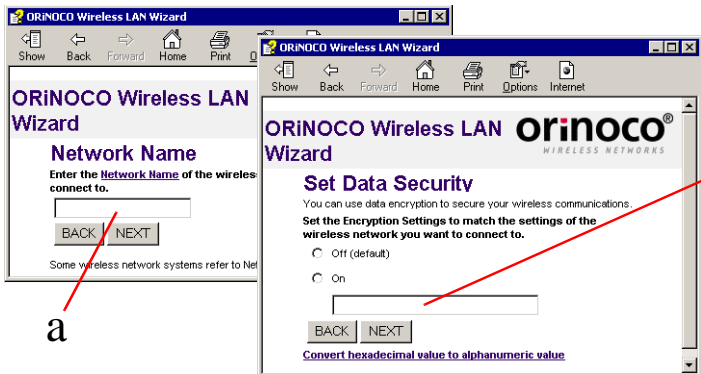
Suivez les instructions affichées à l'écran.

Seleccionar la configuración de identificación

Siga las instrucciones de la pantalla.

Set Network Name & Security Settings

- Enter the Network Name of the wireless network.
- (If required) Adjust Security Settings.



Définissez les paramètres Nom du réseau & Sécurité

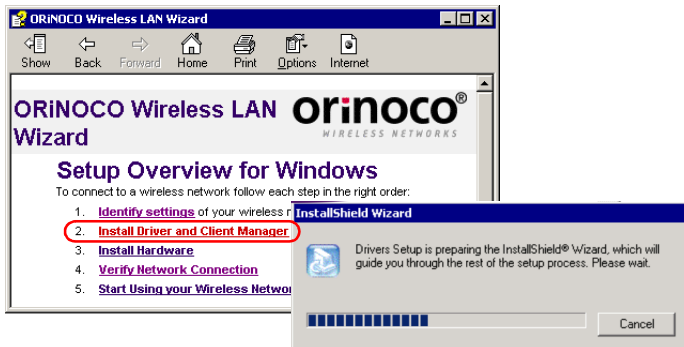
- Entrez le nom du réseau radio.
- Le cas échéant, ajustez les paramètres de sécurité.

Establecer el nombre de red y la configuración de seguridad

- Introduzca el nombre de red de la red inalámbrica.
- En caso necesario, ajuste la configuración de seguridad.

Install Driver & Client Manager

6



Installez le pilote et le Client Manager

Instalar el controlador y Client Manager

Introduce the PCI Card to your Computer

- Select Install Hardware.
- Select Install PCI Card.
- Click Next and follow the instructions on your screen.

ORINOCO Wireless LAN Wizard

Show Back Forward Home Print Options Internet

ORINOCO Wireless LAN Wizard

Setup Overview for Windows

To connect to a wireless network follow each step in the right order

1. [Identify settings](#) of your wireless network
2. [Install Driver and Client Manager](#)
3. [Install Hardware](#)
4. [Verify Network Connection](#)
5. [Start Using your Wireless Network](#)

Install Hardware

Select the hardware you want to install:

Insert [Wireless LAN PC Card](#)

Connect [Wireless LAN USB Client](#)

[Install PC Card](#)

BACK NEXT

Installation de la PCI Card dans l'ordinateur

- Sélectionnez Installer matériel.
- Sélectionnez Installer PCI Card.
- Cliquez sur Suivant et suivez les instructions affichées à l'écran.

Instalar la PCI Card en el ordenador

- Selecione Instalar hardware.
- Selecione Instalar PCI Card.
- Haga clic en Siguiente y siga las instrucciones de la pantalla.

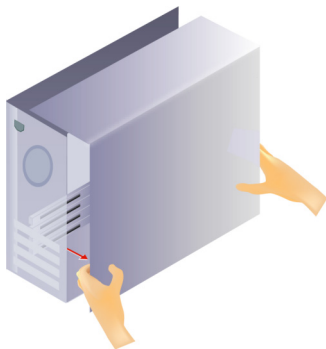
Open Computer

Caution: Electrostatic discharge may damage your equipment.

To avoid damage:

- a. Open the computer according to the instructions of its manufacturer.
- b. Touch the metal chassis of your computer.

8



Ouverture de l'ordinateur

Attention : une décharge peut endommager votre équipement.

Pour éviter de l'endommager :

- a. Ouvrez l'ordinateur conformément aux instructions du constructeur.
- b. Touchez le châssis métallique de l'ordinateur.

Abrir el ordenador

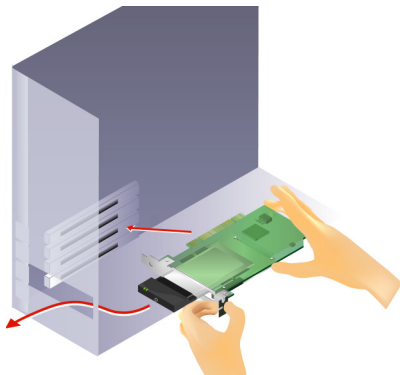
Precaución: Las descargas electrostáticas pueden dañar el equipo.

Para evitar posibles daños:

- a. Siga las instrucciones del fabricante al abrir el ordenador.
- b. Toque la carcasa metálica del ordenador.

Insert PCI Card

- Select a PCI bus slot and remove the metal filler strip.
- Remove the PCI Adapter from its anti-static bag.
- Slide antenna through the recess and gently push the PCI Card into the slot.



Insertion de la PCI Card

- Sélectionnez un logement de bus PCI et retirez la bandelette métallique.
- Retirez l'adaptateur PCI PCI Adapter de son sac antistatic.
- Faites glisser l'antenne dans le creux et poussez doucement la PCI Card dans le logement.

Insertar la PCI Card

- Seleccione una ranura de Bus PCI y extraiga la lámina metálica de relleno.
- Extraiga el adaptador PCI de la bolsa antiestática.
- Deslice la antena por el hueco e inserte con suavidad la PCI Card en la ranura.

Restart your Computer

- a. Put the computer cover back into place.
- b. Reconnect the cabling and restart your computer.
- c. Restart the CD-Wizard (see Insert CD-ROM).



Redémarrage de l'ordinateur.

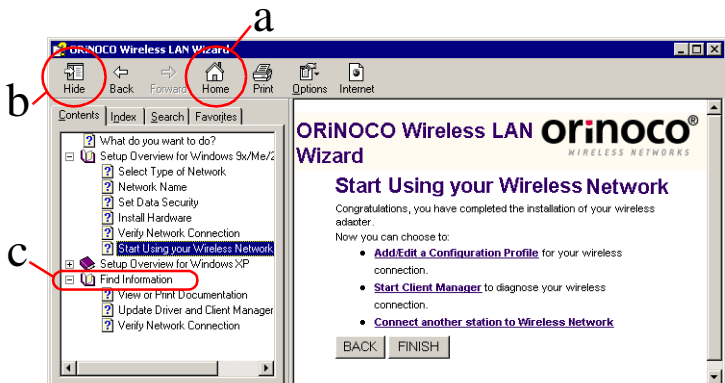
- a. Remettez le châssis de l'ordinateur en place.
- b. Reconnectez les câbles et redémarrez l'ordinateur.
- c. Relancez le CD-Wizard (voir Insert CD-ROM).

Reiniciar el ordenador

- a. Vuelva a colocar la tapa del ordenador.
- b. Vuelva a conectar los cables y reinicie el ordenador.
- c. Reinicie el asistente de CD (consulte Insert CD-ROM).

Start using your Wireless Network

- Use this button to return to the first page.
- Use this button to display the table of contents.
- Select this link to find more information.



Utilisation de votre réseau radio

- Sélectionnez ce bouton pour revenir à la première page.
- Utilisez ce bouton pour afficher le sommaire.
- Sélectionnez ce lien pour obtenir de plus amples informations.

Empezar a utilizar la red inalámbrica

- Utilice este botón para regresar a la primera página.
- Utilice este botón para mostrar la tabla de contenido.
- Seleccione este enlace para obtener más información.

Troubleshooting

If the CD-Wizard does not start automatically:

- Click the **Start** button on the Windows task bar and select **Run**.
- Type "**d:\ezsetup.exe**", and click OK
(where d:\ represents the drive letter of your CD-ROM drive).

If you have other problems installing or using this product:

- Consult the section "Find Information" on the CD-ROM (described on the previous page).
- Consult the "readme.txt" file on the CD-ROM.
- Consult our website <http://www.orinocowireless.com> for the latest information, documentation and software.
- Contact your hardware Reseller or Manufacturer.

Dépannage

Si le CD-ROM ne démarre pas automatiquement :

- Cliquez sur **Démarrer** dans la barre des tâches de Windows, puis sélectionnez **Exécuter**.
- Entrez "**d:\ezsetup.exe**", puis cliquez sur OK
(où "D:\" représente la lettre de votre lecteur CD-ROM.)

Si vous rencontrez des difficultés lors de l'installation ou de l'utilisation de ce produit :

- consultez la section "Recherche d'informations" sur le CD-ROM.
- Consultez le fichier "readme.txt" sur le CD-ROM.
- Consultez notre site web <http://www.orinocowireless.com> pour obtenir les informations, documentations et logiciels les plus récents.
- Contactez votre revendeur ou constructeur de matériel.

Solución de problemas

Si el asistente del CD no se inicia automáticamente:

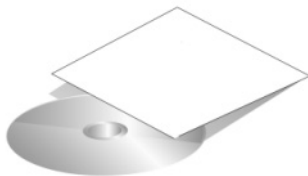
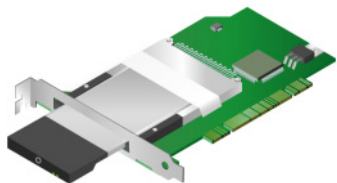
- Haga clic en el botón **Inicio** de la barra de tareas de Windows y seleccione **Ejecutar**.
- Escriba "**d:\ezsetup.exe**" y haga clic en Aceptar.
(donde d:\ representa la letra de la unidad de CD-ROM.)

Si tiene otros problemas al instalar o utilizar este producto:

- Consulte la sección "Buscar información" del CD-ROM (descrita en la página anterior).
- Consulte el archivo "readme.txt" del CD-ROM.
- Consulte el sitio web <http://www.orinocowireless.com> para obtener información de última hora, así como el software y la documentación más actuales.
- Póngase en contacto con su distribuidor o fabricante de hardware.

Verifica del contenuto del kit

1



Prüfen des Kit-Inhalts

Inserimento del CD-ROM

Se il CD-ROM non si avvia automaticamente, consultare la sezione Risoluzione dei problemi.

2



Einlegen der CD-ROM

Wenn die CD-ROM nicht automatisch gestartet wird, lesen Sie sich die Informationen unter "Fehlerbehebung" durch.

Installazione del software (prima dell'hardware)

Selezionare **Installazione di un nuovo prodotto**.



Installieren der Software vor der Hardware

Wählen Sie die Option zum **Installieren eines neuen Produkts**.

Selezionare Identificazione delle impostazioni

Seguire le istruzioni che compaiono a schermo.

4

ORINOCO Wireless LAN Wizard

Show Back Forward Home Print Options Internet

ORINOCO Wireless LAN Wizard

Show Back Forward Home Print Options Internet

ORINOCO Wireless LAN Wizard

Setup Overview for Windows

To connect to a wireless network follow each step in the right order:

1. Identify settings of your wireless network
2. Install Driver and Client Manager
3. Install Hardware
4. Verify Network Connection
5. Start Using your Wireless Network

ORINOCO Wireless LAN Wizard

Select Type of Network

Select the type of Network you want to connect to:

Peer-to-Peer

Base Station

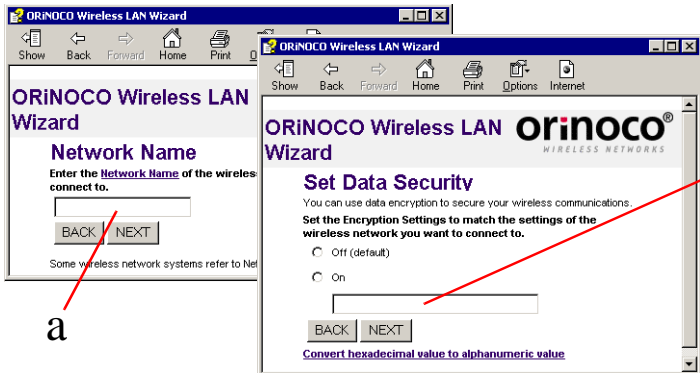
BACK NEXT

Festlegen der Identifizierungseinstellungen

Befolgen Sie die Anweisungen auf dem Bildschirm.

Impostazione del nome di rete e delle opzioni di protezione

- Immettere il nome di rete per la rete wireless.
- Se necessario, regolare le impostazioni di protezione.



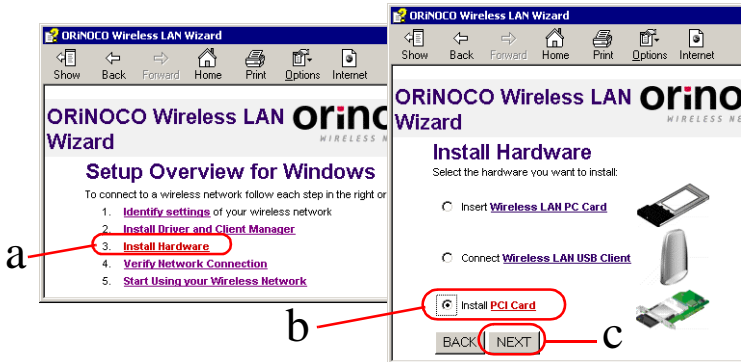
Festlegen des Netzwerknamens und der Sicherheitseinstellungen

- Geben Sie den Netzwerknamen des Funknetzwerks ein.
- (Falls erforderlich) Bearbeiten Sie die Sicherheitseinstellungen.



Inserimento della PCI Card nel computer

- Selezionare Installazione dell'hardware
- Selezionare Installazione di PCI Card.
- Fare clic su Avanti e seguire le istruzioni che compaiono a schermo.



Installieren des PCI Cardn-Treibers

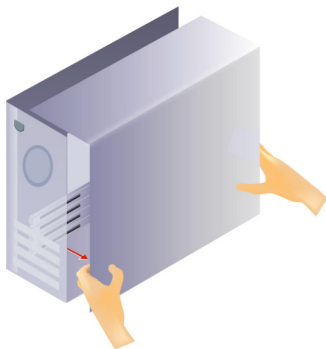
- Wählen Sie die Option zum Installieren der Hardware.
- Wählen Sie Option zum Installieren der PCI Card.
- Klicken Sie auf "Weiter", und befolgen Sie die Anweisungen auf dem Bildschirm.

Apertura del computer

Attenzione: le scariche elettrostatiche potrebbero danneggiare il dispositivo. Per evitare eventuali danni:

- a. Aprire il computer seguendo le istruzioni fornite dal produttore.
- b. Toccare il telaio metallico del computer.

8



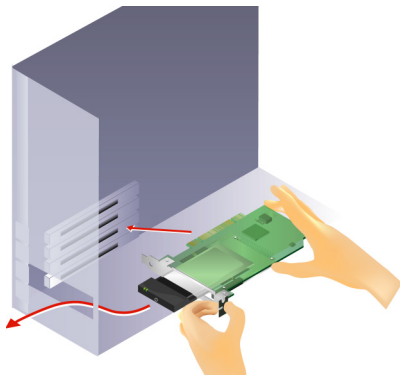
Öffnen des Computers

Achtung: Interne Bauteile des Computers können durch elektrostatische Entladung beschädigt werden. So vermeiden Sie Schäden:

- a. Befolgen Sie beim Öffnen des Computers die Anweisungen des Herstellers.
- b. Berühren Sie vor dem Kontakt mit elektronischen Bauteilen das Metallgehäuse Ihres Computers.

Inserimento della PCI Card

- Rimuovere la linguetta metallica di protezione da uno slot del bus PCI.
- Rimuovere la Scheda PCI dalla confezione antistatica.
- Far scorrere l'antenna nell'incavo e spingere delicatamente la PCI Card nello slot.



Einsetzen der PCI Card

- Wählen Sie einen PCI-Steckplatz aus, und entfernen Sie die Blindabdeckung.
- Nehmen Sie den PCI Adapter aus der Antistatikhülle.
- Schieben Sie die Antenne durch die Ausbuchtung und drücken Sie die PCI Card ohne Gewaltanwendung in den Steckplatz.

Riavvio del computer

- a. Rimontare il coperchio del computer.
- b. Ricollegare i cavi e riavviare il computer.
- c. Riavviare l'installazione guidata del CD (vedere Inserimento del CD-ROM).

10

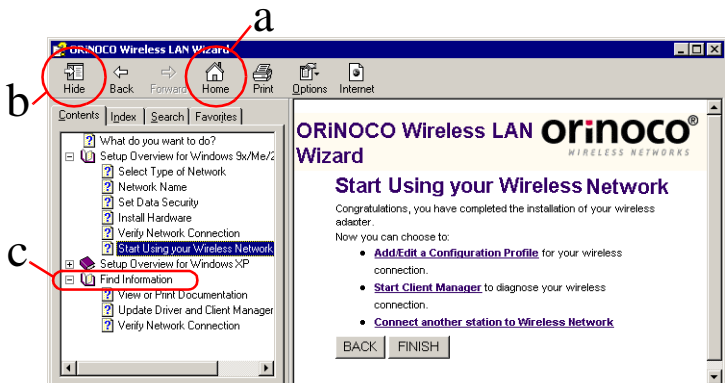


Neustarten des Computers

- a. Schließen Sie das Computergehäuse.
- b. Stecken Sie alle Kabel ein und starten Sie den Computer neu.
- c. Starten Sie den CD-Assistenten neu (siehe "Inserimento del CD-ROM").

Come iniziare a utilizzare la rete wireless

- Utilizzare questo pulsante per tornare alla prima pagina.
- Utilizzare questo pulsante per visualizzare il sommario.
- Selezionare questo collegamento per ottenere ulteriori informazioni.



Arbeiten mit dem Funknetzwerk

- Verwenden Sie diese Schaltfläche, um zur ersten Seite zurückzukehren.
- Verwenden Sie diese Schaltfläche, um das Inhaltsverzeichnis anzuzeigen.
- Klicken Sie auf diesen Link, wenn Sie weitere Informationen anzeigen lassen möchten.

Risoluzione dei problemi

Se l'installazione guidata CD non si avvia automaticamente:

- a. Fare clic sul pulsante **Start** sulla barra delle applicazioni di Windows, quindi selezionare **Esegui**.
- b. Digitare "**d:\ezsetup.exe**" e fare clic su OK
(d:\ rappresenta la lettera identificativa dell'unità CD-ROM).

Se si verificano altri problemi durante l'installazione o l'uso di questo prodotto:

- a. Consultare la sezione "Ricerca di informazioni" sul CD-ROM .
- b. Consultare il file "readme.txt" sul CD-ROM.
- c. Consultare il sito Web <http://www.orinocowireless.com> per le informazioni, la documentazione e il software più recenti.
- d. Contattare il rivenditore o il produttore dei componenti hardware.

Fehlerbehebung

Wenn der CD-Assistent nicht automatisch gestartet wird, gehen Sie folgendermaßen vor:

- a. Klicken Sie in der Windows-Taskleiste auf **Start** und dann auf **Ausführen**.
- b. Geben Sie "**d:\ezsetup.exe**" ein, und klicken Sie auf "OK".

"d:\ " steht hier für den Buchstaben Ihres CD-ROM-Laufwerks.

Bei anderen Problemen beim Installieren oder Verwenden dieses Produktes:

- a. Lesen Sie sich die Informationen unter "Finden von Informationen" auf der CD-ROM durch (siehe vorherige Seite).
- b. Lesen Sie sich die Datei "readme.txt" auf der CD-ROM durch.
- c. Besuchen Sie unsere Website <http://www.orinocowireless.com>. Dort haben Sie die Möglichkeit, Dokumentations- und Softwaredateien herunterzuladen.
- d. Wenden Sie sich an Ihren Hardwareverkäufer bzw. -hersteller.

